

❧關東第一名山~長白山，飽覽原始森林風光❧  
長白山(北坡+魔界+溫泉、美人松雕塑公園)、長春 4天純玩團 CCHDQ04XT  
瀋陽(故宮、本溪水洞)、丹東(鴨綠江)、長春(巴蜀映巷) 8天團 CCHDQ08XT



1) 保證連續2晚入住王朝聖地溫泉度假酒店

【保證酒店內享用長白山珍宴及尊享酒店溫泉(包無限次享用)】

- 王朝聖地玄武溫泉佔地6000多平方米，室內外共設有39個泡池，以長白山硫磺溫泉、氡泉、各種藥池為主，包括藥王谷溫泉、高山花園溫泉，並設有汗蒸房及SPA養生中心等。

★ 永安貴賓專享不限次入場任泡，專屬VIP更衣區及獨家贈送養生茶



王朝聖地溫泉度假酒店

2) 長春國際品牌五星級標準淨月潭益田喜來登大酒店及享用酒店晚膳(CCHDQ08X適用)

《特別安排》每位成人每晚可享用贈送啤酒一杯(註3)

- 位於淨月潭旅遊經濟開發區，且緊鄰淨月潭國家森林公園和長影世紀城等。酒店約50平方米以上寬敞客房，別緻的裝潢佈置，分外舒適。而酒店娛樂設施豐富多樣，包括室內恆溫泳池、桑拿、健身設施、瑜伽室、喜來登炫逸水療服務等。



金茂海洋之星汗蒸休閒浴場

3) 體驗養生汗蒸館~金茂海洋之星汗蒸休閒浴場(CCHDQ08X適用)

- 金茂翡翠假日酒店位置食肆林立，宵夜首選之地。而金茂海洋之星汗蒸休閒浴場是酒店營業特色之一，會館內設有中式泡缸、韓式汗蒸房、日光浴及人工海灘等，是度假休閒、養生健身之地。



長春淨月潭益田喜來登酒店



## 長白山風景區

### 長白山北坡景區：

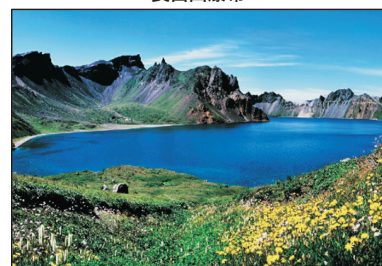
- **天池：**位於長白山主峰火山頂部海拔2189米，是中國最大的火山口湖，也是東北三江的源頭，面積達10平方公里，平均水深204米，周圍環繞著16個山峰，經常是雲霧瀰漫，湖水深幽清澈，猶如是鑲在群峰之中的一塊碧玉。
- **長白瀑布：**素有「萬水之源」美譽，位於天池北側，當乘槎河流到1250米後，飛流直瀉，便形成高達68米的長白瀑布。那銀流似從天而降，宏偉壯觀。
- **溫泉群：**長白山分佈著星羅棋布的溫泉群，較大的泉眼有十多處，溫泉水長年噴湧，熱氣瀰漫。由於溫泉水中含有較多的硫化氫氣體，使得溫泉周圍的青灰色火山岩染上了一層層厚厚的泉華，而呈現出金黃、綻藍、殷紅、翠綠等色彩。



長白山瀑布

### 長白魔界

- 位於長白山針葉、闊葉混交林，其水系是長白山天池流瀉而下的溫泉水，常年不結冰。每當氣溫達約攝氏零下20度時，霧氣蒸騰，出現霧淞樹掛，煙雲瀰漫、旖旎的景色魔幻，恍如仙境，故被稱為「魔界」。



長白山天池

## 與北朝鮮隔江相望， 中國重要邊境城市~丹東

【鴨綠江】鴨綠江是中國和朝鮮之間的界河，以自然景觀秀美及多文化薈萃見稱。《重本登橋》登上見證了抗美援朝戰爭，於1950年多次受到美軍轟炸機炸斷的鴨綠江斷橋，追尋戰爭所留下的歷史印記

## 歷史名城~瀋陽 (《世界文化遺產》故宮、滿清一條街)

瀋陽現為遼寧省最大城市，亦是有「一朝發祥地，兩代帝王都」之稱的歷史名城。清太祖努爾哈齊遷都於此，並建立皇宮，亦即中國目前最完整的兩大古代宮殿建築群之一的瀋陽故宮。而滿清一條街則以清朝的建築風格為主，街上售賣各種古玩、字畫及工藝品，徜徉其中，恍如置身於清朝鬧市之中。



鴨綠江斷橋



瀋陽故宮





**Day 1** 香港→長春—偽滿八大部(車遊)—孔子文化園

**Day 2** 長春—敦化—長白山—北坡—長白山觀景台(遠眺長白山)—長白山歷史文化園—美人松雕塑公園—美人松空中廊橋公園(體驗長白山居民慢活之道)—《重本安排》長白山養生溫泉~長白山王朝聖地玄武溫泉(包無限次享用、專屬VIP更衣區、獨家贈送養生茶)<sup>⑥(註5,7)</sup>  
 ⑥ 王朝聖地玄武溫泉於3月中旬進行全面維修，暫停開放。受影響期間酒店將安排接送客人前往鄰近酒店【寶石國際酒店溫泉區】進行溫泉活動，敬請留意。  
 \*長春至敦化車程約3小時；敦化至長白山車程約2.5小時

**Day 3** 長白山—長白魔界<sup>⑥</sup>—長白山北坡風景區(重本安排景區環保車登山前往主要景區)<sup>#</sup>—天池—長白瀑布—溫泉群—綠淵潭—《重本安排》長白山養生溫泉~長白山王朝聖地玄武溫泉(包無限次享用、專屬VIP更衣區、獨家贈送養生茶)<sup>⑥(註5,7)</sup>  
 #能否安排登山環保車登山頂到達天池需視乎天氣而定。如因天氣問題而無法登頂，將不退還任何費用，以景區安排為準。  
 ⑥ 王朝聖地玄武溫泉於3月中旬進行全面維修，暫停開放。受影響期間酒店將安排接送客人前往鄰近酒店【寶石國際酒店溫泉區】進行溫泉活動，敬請留意。

**Day 4** 長白山—敦化—(乘坐和諧號)—吉林—松花江畔—長春→香港  
 \*長白山至敦化車程約2.5小時；敦化至吉林乘坐和諧號約1小時；吉林至長春機場路段或會改用機場高鐵前往，以接待安排為準。

**四天團至此結束，八天行程繼續如下：**

**Day 4** 長白山—敦化—(乘坐和諧號)—吉林—北山公園—人民廣場—滿族博物館<sup>#</sup>—松花江畔—【重本安排】體驗養生汗蒸館~金茂海洋之星汗蒸休閒浴場<sup>(註5,7)</sup>  
 #滿族博物館逢週一休館。如遇休館，則不安排入場參觀，敬請留意。  
 \*長白山至敦化車程約2.5小時；敦化至吉林乘坐和諧號約1小時。

**Day 5** 吉林—瀋陽—瀋陽故宮—滿清一條街—瀋陽中街(商業步行街)  
 ~瀋陽故宮：後金入關前的皇宮，也是清朝遷都北京後的盛京行宮，為中國目前僅存最完整的兩大古代宮殿建築群之一。故宮具有獨特的滿、蒙、藏建築風格，故宮內更珍藏有大量明清時期的珍貴文物。  
 \*吉林至瀋陽車程約4.5小時。

**Day 6** 瀋陽—本溪—本溪水洞—《重本安排》乘坐探洞船遊覽水洞及參觀旱洞—地質博物館—丹東—鴨綠江畔(隔江遠眺北朝鮮)—鴨綠江斷橋(包登橋門票)<sup>#</sup>—安東老街  
 ~本溪水洞：為國家5A級旅遊景區，洞內銀河兩岸鐘乳林立，石筍如畫、千姿百態、生動有趣、泛舟其中，如臨仙境。在洞裡能夠飽覽大自然鬼斧神工的美景，更可以獲得許多有關洞穴及地質科學方面的知識。  
 #能否登橋需視乎景區開放而定，如未能登橋，將不作退補安排，一切以景區安排為準。  
 \*瀋陽至本溪車程約1.5小時；本溪至丹東車程約2.5小時。

**Day 7** 丹東—通化—玉皇山公園—玉皇閣—南湖公園—長春  
 ~玉皇閣：坐落於渾江北岸山水雄奇的玉皇山之巔，是吉林省境內規模最大的弘道基地。  
 \*丹東往通化車程約3.5小時；通化往長春車程約3.5小時。

**Day 8** 長春—長春世界雕塑公園—巴蜀映巷—長春→香港  
 \*長春機場路段或會改用和諧號前往，以接待安排為準。



| 天數                | 早餐  | 午餐   | 晚餐         | 城市  | 住宿酒店                      |
|-------------------|-----|------|------------|-----|---------------------------|
| 1                 |     | 航機上  | 懷舊農家宴      | 長春  | 國際品牌五星級標準淨月潭益田喜來登酒店或同級    |
| 2                 | 酒店內 | 當地餐廳 | 酒店內享用長白山珍宴 | 長白山 | 《保證連續2晚入住》五星級標準王朝聖地溫泉度假酒店 |
| 3                 | 酒店內 | 當地餐廳 | 酒店內晚餐      |     |                           |
| 4                 | 酒店內 | 當地餐廳 |            |     |                           |
| 4天團至此結束，8天行程繼續如下： |     |      |            |     |                           |
| 4                 | 酒店內 | 當地餐廳 | 三套碗        | 吉林  | 五星級標準金茂翡翠假日酒店或同級          |
| 5                 | 酒店內 | 當地餐廳 | 原味齋烤鴨      | 瀋陽  | 國際品牌五星級標準太陽獅萬麗或同級         |
| 6                 | 酒店內 | 當地餐廳 | 朝鮮風味       | 丹東  | 五星級標準萬達嘉華酒店或同級            |
| 7                 | 酒店內 | 當地餐廳 | 酒店內晚餐      | 長春  | 國際品牌五星級標準淨月潭益田喜來登酒店或同級    |
| 8                 | 酒店內 | 當地餐廳 | 航機上        |     |                           |

\*如遇吉林或長春酒店客滿，將按情況改為入住長春或吉林之酒店。

\*如遇酒店被政府徵用，將會改為入住當地同級酒店。有關事宜以政府通告為準，客人不能藉此退團，敬請留意。

WiFi酒店免費提供wifi設備，覆蓋範圍需視乎酒店安排。

#### 注意事項

- 客人於旅程期間敬請妥善保管及愛惜耳機，如有任何損毀或遺失，需自行負責耳機之賠償費用(港幣\$400/部)。如團隊不設隨團團隊，則未能安排導賞耳機，敬請留意。
- 如遇惡劣天氣或其它因素，高速公路封閉，則改為行駛國家級公路或改乘和諧號，行程景點不變。
- 酒精類飲品需年滿十八歲方可享用。贈送啤酒安排為每晚一杯(指定酒店)。
- 景點之開放及關閉時間最終由當地政府及景區決定，如遇暴風雪時，部份景區將會提早關閉或不開放。
- 如遇浴場/溫泉被政府徵用、休館或因他因素而未能安排前往，則改為安排於其他長白山溫泉，以當地安排為準，敬請留意。
- 如遇長白山景區旺季期間因旅客過多，為使保證順利參觀需早出發，早餐或會安排改為外用餐盒，敬請諒解。
- 客人參與汗蒸/溫泉項目前，應衡量個人身體狀況，是否適合，高血壓及心臟病患者則不宜參與，另請自備泳衣/褲，毛巾等物品。
- 網速、穩定程度及有效期須視乎當地供應商而定，如因個別智能手機或上網裝置之問題而未能使用上網服務，本公司恕不另作補償。
- 由即日起，旅客入住中國境內酒店時，公安機關會透過酒店前台向旅客一併採集人像信息。
- 由於內地酒店須開業最少一年，方可獲正式評級，而已獲評級的酒店，如欲申請提升評級，亦需時辦理手續，故此，酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，本社以「準五星級」或「五星標準」標示酒店級數，以便客人參考。
- 為便閣下可提早準備行程，當繳交全部款項後，由分行職員講解旅遊資訊。
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程合共(港幣)：\$400(4天團)、\$800(8天團)。如團隊不設隨團，但仍設當地導遊接待，本公司將於出發前三天向客人發出集合資料短訊，旅行團服務費已包括：當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程合共(港幣)：\$400(4天團)、\$800(8天團)。
- 四天團與八天團須視乎團隊人數而可能合併出發，領隊或本公司職員協助團員前往機場辦理登機手續，唯領隊須繼續行程而未能隨四天團之團員返港。如四天團獨立自行成團，則15人或以下不派領隊，16人以上才有領隊。八天團則有領隊隨團出發。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 以上圖片僅供參考。
- 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
- 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費、稅項及旅遊業議會印花成本等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 客人可於永安網站查詢或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退團費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$300；有關退團費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退團費甚或不設退團費，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。

#### 航班資料：

- 乘坐香港航空(HX)客機直航往返
- 去程：香港→長春 HX422 1035/1505
- 回程：長春→香港 HX423 1600/2040

\* 航班時間如有更改，則以航空公司資料為準

\* 乘坐香港航空公司，航班及時間以航空公司最後安排為準，此為包機，如客人缺席去程，回程或來回程，只能安排退回成人之香港機場稅港幣\$120/位，敬請留意。

### 升級貼心服務

每位貴賓安排一部輕便導賞耳機，  
隨時隨地清楚聆聽導遊講解，  
輕鬆自在投入精彩旅程!(註1)

### 【通訊無阻】

免費提供中國移動手機SIM卡  
(每位成人一張)，精彩旅程馬上  
可以和家人、朋友分享，通訊無  
間斷。(註8)

### 長者門票優惠

60歲至69歲，  
4天團每位減100，8天團每位減\$200  
70歲或以上，  
4天團每位減200，8天團每位減\$300  
(此優惠只限持回鄉證人士適用)

晚間自費活動僅供參考，可自由選擇

- 二人轉表演
  - 盛京紅磨坊
- 詳情及活動細則，請於報名前瀏覽永安旅遊網行程內之自費項目欄介紹。